

هونه ده جوانگان

نوسنی : شاکر قانع

پرس

(۱) - پیر و باوهرت به امیر کهنه - د به امیر کهنه رحمت

(ده ام) - پیر و باوهرت به امیر کهنه ده جوانگان نه ده به ،
 که پورتن بو پراستی دلته پر پی و دلپایی و جایی و ده روون
 نازاری له نا و غمته ده دا ، هر وه ها پورتن بو نارا سته کردنی
 گه ل بوره و که لگ گتی ، کهنه ده جوانگان که پر وودای
 ریان و کرده وه و ووستی گه ل پیمان نه ده ن
 له بار یانده هیه : نه ته وه پنجه به ر یغای پیکه وتن و
 کامرانی . کهنه ری جوان و هک لیان و آیه له نا و له شی نه ته وه .
 نه ته وه ، پی کهنه ری جوان ، نازی ، کامران نابی ، گوزه ران
 ناکات ، کهنه ری جوان بریتی به که ده به پینگی هفت و
 تامه و ته زوی کهنه رحمت به امیر کهنه سات و رودای
 ریان ، به و صبه پی که دل و ده روونی کهنه ده وار و ته ماشاکر
 و گوی گه پیزوینی و نارا سته لیان لجات بو خبات له پیناوی
 پیکه وتن و کامرانی و نازاری نه ته وه دا ، کهنه ری جوان
 هر وه ک به پیر زبی و شوخ و منگی کامرانی نه ته وه ده ر شخات ،
 هر وه ها نازا و ها و ایی دسان نه دات و ~~هوا و نوا و ایی~~
 نه نوینی به لام له هموکا تیکدا له ریغای جوانی به که به وه کار کانه

شاکر قانع

دل و دره روونی گُل و پالیشی پیوه سُنی بو رِغهای

سکه قن دکامه ائی و نازادی .
که واته پیولیه کهنه ر بو که لکی گُل پخریه کار، نه کی
بو بودل پیستی و بت پیستی . پیولیه و اناکانی داد پی روه ری
مروقایی و نیشمان دوستی و راستی پیستی و خون پیستی
له میگی نه پیوه را بو رو رینی .

کهنه رهنده کانیسی که سُم کهنه ره جوانانه پی ده پی
ره نینه کانیان دینجه سُم هم ، پیولیه له پیس هم و سنیطیا
دوستی گُل و مروق بن و راستی و دورگی و داد پی روه ری
به و لاوه ، هیچ یگی به کی تر نه لکی . به و اتایه کی تر پیولیه
ها و بی و بو لگی نه بن . که کینا کهنه ره کانیان هر چه نه
جوان بن ، کار له دل و دره روونی پیستی و نه فاکه ن ، نه توه

ناراستی های نا که ن لکوزیانی کی تر که پیستی
سُم راسته کهنه رهنده ساریتهی هم و نازگرتن و پیتر
لی گرتن و یارم تی به که له لاین گُل له وه ، به لام کهنه رهنده
له نا و گلی پاسته و توودا نایی هاوی له یاراشه وه بی ، پیولیه
ها و پیوشی کجات له هاله و خون ساردی و کم تر خدی
تا واته کانیان ، پیولیه هدی به کجات له میا و کهنه ره
که ی د . ته نانه ت گُل که له هم ر کجایه دام ~~...~~
نریاستی لی کروت

یا خود سه رگه در آن بود چو سوسنة به گلوئی که ده به رافیه
 X که و نه خجانه ناخوشانه بودستی . هوند نه و به و شاری
 که که کی غوی و صوفایه تی بلند نه کاته وه .
 به و غو به خت کردنه ترخی هره گره نه به خستی
 به هوند ره جوانه کی غوی . نه ته وه کی غوی قیزی نه وه
 نه کات که غول که هوند ره زندانی غوی بگری و ده ستی
 یارم تیشا بود شریکات . چارگی ترین هاله و تا و ده باره ی هوند
 له ضرودا شی زهری بیضه مبره کان و عیادها که کان و
 روشن بیران و زاناکان له م هوره هوند ره زندانه بودن .
 موی ، عیبا ، حمده ، کارام کوری ، سوکرت ، صلاح
 — الدینی ایوبی ، فزانه مانه هر به که جان له بیست و کاری غوی دا
 هوند ره زند بوه . ته نانت ریاستی بوه له هوند
 نه مانه هر ای نه ته وه کانی خویان بون . خویان به خت کرده
 له بناوی هوند ره کانیاندا بوئمه می صروفایه تی به ناماخی
 غوی بکات نه ناماخی کزادی و کامرانی و سه به زندی .
 هوند ره زندی ته و اونوی نامرئی ، که سینه یادی نه زندوده له
 X نا و دلی نه ته وه کی غوی دا ... به لام داخه کم ، که م نه ته وه
 هیه تاله ریاسته زندان شی خویان پزیران لی بگری و ده ستیان
 بگری و غوت و ستی یان به رافیه بونی . که چی له یاش مردنیان
 به سالانی سال سنوشه پوزریان بوئنه کن ، و پزیر له گو ره کانیان
 که گرن ! ... نه ته وهی بیگم و توویش نه و نه ته وه بیگم له کاتی ریاتی

هونه - منزهه ، رينه له هونه رهنده كړي هوى ~~بگري~~ وياره ^{تې}
 بيا د ~~بنيان~~ سره وت و كاسه ران پړوه . تانه و هونه رهنده
 پاره به به هر هه كافي هوى بيا و گه شين به به هر هه كافي
 هوى ليات و كه لك و سودي هونه رهنده كاسه / زور تر يان لي بي .

هونه رهنده

insititut kurde de paris

رسی - گیاهی بوئانه دهی کهنه ره چوون به جوان نه زانی؟

(وه-ام)

پشت گرتن و دست گرتن کهنه رهنه کاینه وه چوونک،
 له ژیر سه کرده فی کهنه رهنه کاینه نه فی، کورد سه ناکوکی
 هره فی کهنه رهنه کاینه یولیته به ک یگرن و خه بات ی
 بکن بو که لکی گتی - له گیاهی کهنه ره کافی خویانه وه .
 هره فی فخرمان ره وایه یولیته له موویارم تی به کی
 سه و کهنه رهنه نه بات هه به یاره هه به ئاسان کردنی
 کار و یاریان بو که لک و کله شه کردنی کهنه ره کاینان .
 یولیته سه وهی برائین بکله سه ته وه و فخرمان ره وای
 که م تر خهم بن له به لیبور کهنه رهنه نه نه ، ژیاخان هر
 وه که بیئا به قاریک و نووتنه کی سه ضیته وه .
 له راستی دا بوچه سه رهنه زاری به ، که بوژیلی وه که
 (زیور) و (بی کس) و (قانع) و (علی بابا) مانا
 به هه زاری و هه نامه ساردی به وه بوچی بوچی .
 هه ره ها بوچی بوچی به که بوژیلی وه که (پیره میرد) و
 هرو و نروسیکی کهنه رهنه وه که (خرنی موگوریانی)
 له تاو سئو و کازاری دهست و دهی یه بوچی .
 بیئا کرتی که لیک کهنه رهنه نه نه له ژیاخان ، که لیک

... (بیا که هه بیئا به ...)
 بیا که هه بیئا به ...

که لکیان گه یاندوه به نه ته وه که مان ، که چه نیم
 نه ده تیان نه گرین ، نه یارم تی یان نه دهین ، نه
 هوشه و لیتی یان بوئه نوین . سه ره ای نه وین
 تواج ویدر ~~یوان~~ تی نه گرین و به نه تقار تیان
 نه که بن و نه یاسنیان تی نه گرین . تا نیستا
 که حکم نه دی لایدن ^{لیف باظار بکی} و نه ^{و نه} (لیوی مووی باکی)
 (هله ره هوشن) ^{له هوشی} بی فوری ی نیم ^{و نه} ^{و نه} نه فرو تونا بو
 هوی ده نه نه تانت هوشیده واره کا شیخان
 یستیان کردوته که سه ره کان و بویره کان و هوشه
 مه زده کانی هویان . که سه ره لادویکی هوشیده وار
 ه دیه کی یاره ی به زه سه ره هوی بلیه به نوسره
 کوردی به کان ، نیستا که ویره هوی کوردی که لیستیه
 بلیه له سه ره بزری بیسه و تووی
 له نوسره فرو حکم برسی : کوویت ؟ له وه امده پی گوتم ؟
 کاشکی له هاتی نوسره خانه کم ، مه بخانه بی کم بگره دیه وه ؟
 نیستا که له ده و له نه پی را به لیک له بازه کانه کانی به نه ^{و نه} ^{و نه}
 له گورانی بیریک شوخ و نه نگم برسی : کوویت ؟ ...
 گوئی : « نه تانت باولیم که هوشیده واره ، له و باوه ره
 رایه که سازو تاوژ و گورانی بیسه هوی یه ، نه که
 لادویکی هوشیده وار ... »
 له که له سه ره یولیه وه پس نه بین . هوند که سانی وایی

همان که ریزله کهنه رو کهنه رزمندان که گرن و بارمی (۷)
بیان کرده آن به بلام دافه کم رعا ره یان به هقا که ...

دور و ست کردنی کوملانی ساز و نواز و گوانی،
دانه زانندی ده ستی لایلی کردنه وه (تحلیل)

یکه هفتانی ده گهای هم لیرگی و سه های کهنه ر،
یکه وه تانی کوملی نوزان و بویران و عینه کیسان.

دانه زانندی ده گهای های مینی و بدو کردنه وهی
نوزوانی کردی ... که مانه هموو پوین

بو بووراندنه وه سه هم هیان و سه ره بندان و
که نه کردن به کهنه ره چونه کان که ناو کردستان دان

که مری که وینه سه هفتانی لاره روشن سه کاهان
و ست گری سه هفتانی سه (کهنه) نهمانی سه کان و فرمان
سه وای و هموو سه نهمانی سه وه ... سه لیا هچمان سه هچانی

insitut Kurdeleparis

Handwritten signature or scribble

X برسی : میروی کهنه - له شاری سلجانی و کورده واری دوا
 (وه - رام) - کاتی که بابانه کان ، نزیکی (۱۸۰) سلجانی
 له مه ویش ، شاری سلجانی بیان دام زران ، له که له خورده ~~بیا~~
 کهنه ری جوانه کاتی کورده واری ی نه و سه رده صیان ~~بیا~~ . فرمانده
 کاتی بابان ، خوی بیان خاوهن کهنه ریون . هر روه ها به هم و
 کولی دلیان و به یارم تی خاوهن کهنه ریان دوه . بوبه کا
 نه بین بوی و ویره دانی وه ک [نالی و سلم و کوردی و
 های قادی کولی و مه و لوی] له دم دود سه ده شاری دوی به دوا
 له خاک یاباندا نه کنون . نه سه ده ی کوردی نه و سایش
 که نه یابینی فرمانده کانیان ریز له کهنه رهندان نه گرن و
 نه یابناریزن و یارم تی بیان سدهن ، نه و سایش خاویان له
 وان نه کرد ، هر به هم شنی خورده تی نه و کهنه رهندانی خویان
 و گرت دریزیان لی نه گرتن و خورنه و بی بیان به امبیریان
 بیان نه د - له له وه ویره بیکی کوردی ی به رز و بیروز
 هاته سه وه و گه شنی کرد ، که نه ک هر له کوپری دل آری د
 به لکو له کوپری خوراسی وستی به رستی (قه له قه) و شیمان
 به روه ری و موقایه شیا به کاری کورده داری هات .
 شان به شانی ویره ، کهنه ری خانو به روه و بی سازی و
 حل و بزرگ و گورانی و ساز و نا و ز و هله پرگی و شانی و

ناهنگ و ده ستوری هاتان و دانستن و ریانی خراطو
 کورده لایه تیشین سیکه وت . به لام که دانگر که رانی تورکی
 (عمانی) هاتنه نا و خا که که مانده ده ، کهنه ره جوانه کاهمان
 که وتنه کرنی و شرنه بی و نه مانده ده . دانگر که ر ، دوا بی
 بری ، هاتنه هر سونیکه که وانی ~~که~~ نه کات . کهنه رو
 کهنه رده ندیشی له بیسی که هوو شیک و همود که سیلها
 به ر لیم و قیل و نه بر و نه نگی نه و نه کون . له
 هر نه ته وه به کسید کهنه ره جوانه کان کرنون یا خود نیان
 نه و نه ته وه به گیانی کرنه کنی و به ره و نه مان نه چی . که گیانیسی
 کرنو ، هیز و ده سه لایستی که رگی زور و ستی رور کار
 دانگری ، ~~له نا و~~ له پاس برانه وهی قه مانداری
 تورک ، خه بیانی کورنایه بی ~~که~~ مانده نه روهی که وره بوورایه وه و
 که وتنه نا و چی شاری سلیمان ~~که~~ و نه وره بی به کانی تری کورده نه وه
 به لام له کورده ستانی تورکیار کهنه ره جوانه کان که وتنه کرنی و
 شرنه بی به ده ~~که~~ ها که میرا سیدنا تا سیم هه نه سالی
 دوا بی بیور بووم که و له بیکی و شرنه بی کی که وره ، له سلیمانیدا ده تی
 بی کرد . له روزنامه کان و گو قاره کورده بی کاند بیرو یا وهی کهنه رده
 کانی کورد چار و بار به ته بر و تانه بی و سه رتی به ده ده
 نه که وتن . دانی کردنه وه له سالی (۱۹۵۶) ده وه ده تی بی کرد .
 به زمانه کوردی

ساز و آواز و هم لپه رکلیس به تہ نشت و و وہ گہ شانہ وہ .

کہ کوردستانی رو سیا و سوریه لیا کھونہ رہ جو نہ کافی کورد
زند و و کرانہ وہ و پیرہ بیان نہ و گہ شریان پی کر . بہ لام

کوردستانی ^{بہ} کرانہ کہ سالہ کافی [۱۹۴۵] و [۱۹۹۶] را کھونہ رہ جو نہ کافی

بوورانہ وہ و پیرہ بیان نہ و گہ ~~شانہ~~ ^{دنیو} دوائی نہ و جو لپہ
کی بوہ وہ . بہ لام سالانی دوائی را دو بارہ دہستان

کر دہ وہ بہ گہ شکر دن . ہر چی کوردستانی سوریه بہ ، تاسالی
۱۹۵۸ یں کھونہ رہ جو نہ کافی کہ گہ شکر دن و برہ و دایون

بہ لام لپہ زور و ^{سور} فی زمانہ رہ کافی سورہ نہ و جو لپہ
کر بوہ وہ . بہ لام سالانی دوائی را کھونہ رہ جو نہ کافی

کوردستانی نوکیار را توڑہ نوونم بہ کی لیوہ ہکت . بہ لام دلیانہ
کی بوہ وہ ! کہ کوردستانی غیر قبیلہ نہ چار لپہ جو لپہ کھونہ رہ جو نہ کافی ^{این} گہ شکر دن

کوردہ داری ، ہر لہ سرہ تالی میر و و ^{دو} دہ . ہر دایوہ . ہر سہ
بہ کھوی نہ بانی نہ تمانی بہ کا نہ وہ کہ و توہ نہ گمانہ وہ . بہ کھوی

نہ و نہ نگانہ نہ وہ نہ کہ ہر بہ رہی کھونہ رہ نہ ان لہ ناو براون
کھونہ رہ نہ کان خولیان نہ رگہ ران و مال و بران و تہ فروتونا

کراون . بہ لکو لہ ناوتس براون . بہ کلور نوروانی کوردی لہ چہ نہ گمانہ لہ ناو ہا
نہ تمانہ ^{بہ} کوردستانی ^{بہ} دوائی ^{بہ} کھونہ رہ جو نہ کافی کہ و تووندہ وہ

بوورانہ وہ و گہ شکر دن . سو اس نوخو بہ رہ و نا ما بچی کنا داری و
کام رانی نہ روٹ بووندہ وہ گمان . لا وہ کاخان چاکی نہ دایون

لی کر دہ بہ لایا و خہر یکہ باز د بہ کھونہ رہ جو نہ کافی گمان نہ دن . ہر لہ

کھوڑی وینہ ~~کیشان~~ دا، چھ لکھوڑی ساژد ناواژ و
 گوانی دا، چھ لکھوڑی لاسی کردنہ وہ وھ لپہ کی دا
 ریزہ بہرہ میکی ناواژہ و نایاب بہ پیدایون و رروی
 نریک بوونہ وہی رروی [زرگاری] مان دہ رنہ خان
 بہ لام دہ زگایہ کی تاپسین بو دتہ گرتن و دہ ست گرتن
 دھانہ دانی نیم جھولہ بہ بلہ بولتی بہ کی تہ داو نہ ریرہ
 تہ وہیں لہ لایہ کورہ تہ کہ ویتہ بہ سانی فرمان رہ واپی
 لہ لایہ کی تریہ وہ تہ کہ ویتہ بہ سانی نہ تہ وہ، کہ لھوڑی
 یارم تی و دہ تگروئی خوی بہ ریرہ تہ و بہ رھ
 لھونہ ری یانہ و لھونہ ~~کیشان~~ کاشا کاشا بونتی

xx

تہ مہندہ و سولیتہ تہ وہ سانی کہ مٹرووی لھونہ رہ لھونہ کاشی
 کورد، زور گونہ، تہ کہ ریتہ وہ بونہ و بہ رھ صی کہ کورد
 دہستی داوہتہ شاستانی، واتا تہ و کاشی کہ دہستی کردہ
 بہ خیران بیکہ وہ نان و کومل دامز راندن و ناوہ دن کردنہ وہ
 خانو و گونہ و شار، مٹرووی شاستانی ہی کوردیں خوی
 تہ دات لہ سنی جوار ہزار سال پیں زاپس جو تہ قہی ہندی مٹرو
 نوپاسنی ~~کاشا~~ است دہ بچی تہ زہ رده تہ بیفہ مہ ریشی
 بہ رھ صی ویرہی کوردی کہ [ناپسین] بہ تہ کہ ریتہ وہ بو
 تہ و بہ رھ مانہ بہ واتا بہ کی تہ رھ تہ تہ تہ کہ دہستی لھونہ رہ

کوانه کان له کوردستانه نه گریته وه بوسه ره دصیک که که دتوه
ناوه نه ۱۱۱ (۶۰۰) بی از و (۲۰۰۰) عالی بی دز

بی دوهی ترانین که سه ها و هم لهر کی و ساز و ناواز و
گوانی بیسه که هوو کهونه جوانه کان که وتون له دوی
داهاتی زماشینی به که لیک بیته نیجا ویره ~~دوهو~~
به پیا بوه که چی وینه کیسان و په یکم تا سینه

بیسه داهاتی ~~دوهو~~ که وتون له دوی داهاتی
لوتینی نیجا ویره به کهونه و په ختایه وه
داهاتون و دانه زاون و تومار کراون

دورسته جوانه کی کوردستان و ناویا فیک و خوت کی ،
به رو بووم و زه دی و کیت دهالم بریت و فیره کی ، بالیا
که نه کورده و ^{دونه} بو کهونه ری جوان ، بو ریانی بر کهونه

به بی که و به که و ویره بی که که نه دمه سخا دایه ، و اتانوس
[نفاست] ، زه رده کیت به به کم بیسه و لیک دانه نری
له چه نده که تونیوتی نیاسن له بیوه بیگی کهونه رهنه دانه دانه کار

کها ت له بیرو دایه ری برک توووع و له سه ریشینه به کی راستی به سستی
(قه له فقه) رایجه زینی و صرف هان بدایه به ریشمان
به روه ری و صرف دوستی و کرده وهی بلندیه به نه دود

به روه ری زه رده بی کهونه رهنه ، توانی ژبان خوش کها ت له پیر
چاوی کورده واری دا ، توانینی خوش وستی چخته دلیده به ~~به~~
(بیری هاک) و (گوته هاک) و (کرده وهی هاک) که هر گیان

برترین له پایه نیاشتی و ناسی و بیسه که وین له نا و صروفایه تی دا

۱ سیری - بیانی غوث لہ گیل کھونہ - د
 وہ کٹر لہ لہ بیانی ۱۹۱۴ء دا لہ دایک بوم .
 (وہ - ام) - من لہ تاو غیر بیجا بہ روہ رده بوم ، کہ باہری
 لہ دا بہ کھونہ رہ کھونہ کان ، بہ تاسیہ تی بہ ویرہ و سازو ناوار
 ہر وہ ہا باہری لہ دا بہ جاو نہ نزاری سوروشتی ی جوان
 بیجہ لہ وہ باہری لہ دا بہ خواناسی و استی بہ سستی و کردہ وہی
 خاک و بلند لہ ہر نہوہ منی لہ لہ منای بہ وہ لہوگری کھونہ
 کھونہ کان بوم . تا لہ تہ تہ منی ہوارہ - پاترہ عالی گہ لیک
 کومہ لہ کھوراوہم لہ بہ ہمی بڑیہ کاخان کو کردیوہ وہ و
 نویبہ وہ و نار دبو لہ من بوئہ و روشن بیرانی کہ لہ بانوریت
 ایمان یکن . یہ کم و و تا لہ لہ تہ منی پاترہ سالیہ نار
 بوہ و نامی [تریانہ وہ] ، لہ عالی ۱۹۲۷ء دا . لہ جان دا
 لہ لہ و تہ مندہ سیری دانی نوسراوان و جان کردیائیم ہاترہ کہ لہ وہ .
 لہ ۱۹۲۷ء دا لہوہ تہ تی سازو ناواری کھونہ لہا کہ مانہ وہ . ہنریک
 فیری کی دانی (فیرہ) د زور کم فیری کی دانی قربانہ) بوم .
 لہ دوانی دا ہوم دایہ فیری کی دانی (بیانو) . لہ عالی ۱۹۲۷ء
 دہ ستم دایہ (عود) کی دان ، بہ لام داخہ کم وورگا - نہریت لہم
 کھونہ رہ بہ نرضہا قلا بیم ، وائیم کی کھینا . ماوہ بہ کیش خودم دایہ
 وینہ گرتن و وینہ کیشان ، ہم پیرہ سی پی پیرہ لگا و رنگ . داخہ کم
 تہ ستم بونہ چوہ سہر ، لہ ہر کھونہ دن . بہ لام تہم وازی کھینانہ بہ کی
 تہ وہ بیان نہ ختم کہ لہ ہوو کاتی قوم لہ کھونہ رہ کھونہ کان تریک خچہ وہ و

Handwritten notes at the bottom of the page, including a signature and some illegible text.

خوشی بیان کی وہ رنگرم . هه وو دم قه وانی تازه و ناوازه و
 وینه و بیکه ری هوان و از او دم له گه نوسروانی ناسک و
 نایابدا له زووره اچکر له که مدا کوئه کرده وه ، تاله وو هانه کا غذا
 که لکیان کی وه رنگرم و خوشی بیان کی کیرم . بدم بونه به ویکه
 ده ستایه تیم له گه ل که لیک لهونه رهنه دا به بت . که لکیان زوم
 لی وه گرتن ^(۱۷) (دوانی له) بودیره طاص وه ، به نایابدی به شی
 به خانی . هه وو دم ناوانه خواری نه وه بوم زوریک لی و
 بینم نوسروخانه کانی کوردستان یربون له نوسروانی گزندک و
 بابه خدا وه رهنه . زور نام هگوقاری از او وه هوانان هه بی و
 که له که مان که لکیان کی بینی . له ۱۹۲۲ و له به کم نوسروم له چایه در
 دو به دوی نه ویش له ساله کانی ۱۹۴۴ و ۱۹۲۵ . ~~له ۱۹۵۵~~
~~له ۱۹۶۷~~ و ۱۹۶۸ و ~~له ۱۹۵۸~~ و ۱۹۵۸
 ۱۹۵۹ و ~~له ۱۹۶۷~~ و ۱۹۶۸ و ۱۹۶۹ و ۱۹۶۹
 نوسروانم له چایه . تنها که زماره ی نه و نوسروم له چایه روانم خوی
 دا وه له (۱۷) نوسرو . له پروزه ی خوینده واری کورد نه که ایسم
 که برتی به له (۱۰۰) نوسرو و له زمانانی بیخانه وه گور یوسفه به
 زبانی کوردی ، (۹۰) دانم ماوه و ناماده ^{بی} بوچایه کردن .
 هه وه ها له به هه مگانی فولیم (۱۰) نوسروم ماوه و
 ناماده ن بوچایه کردن ^{بی} خوار و در نام شیم به ده ی نوسرو ^{بی} هه ریه که
 به ک دانه بو که لکی لاری ^{بی} کانی نه و ناوچایه ی که کار و بارم هل
 (۱۷) له سالی ۱۹۰۸ را که ~~له ۱۹۰۸~~ هروکی لا خوشی که وره ی قه ره نه
^(۱۷) له سالی ها ویش بوم له لاسکی کردنه وه که دا . به لام له و دوو شی ^{بی}
 له نه لمانی و لاسکی که نه وه

که سوویدن ، ده رهنیاوه . ناوه کایان سه مانن ؛ (خو مال) ،
 (بایه ره) ، (چه چه مال) ، (ناگری) . نه مانه هر یه که یان چند
 دانیه کی لی ده - چوه . هر یه که یان به جیا کرده به به سه . نیانیم
 هیله روژیک له روژان ، نه ونیشی به ناوی یادگار ه وه له چاپ بده م
 نه وه نده هر یه ، پروژه کم ، سونسی به یارم تی به کی بوگره
 هر به بوئمی له بوویه کی زودا چاپ بکرین و بلاو بکریه ده و
 خو نده والی کورده که لیلیان لی وه بگری . نه وه سه چاپ
 که ده ستی پروژه که یان بگری و یارم تم بدت له چاپ کردن و
 بدو کرده ی ، هسه له رایک نه بوه ؟ . منشی و هه وو
 خاوهن سه نجیکیشی که گرقای نه قینی ویره ی کورده ی بووه ،
 هر خه و به و روژه وه نه بیک که ده گکایه کی چاپ کردن
 و بندو کرده وه له کورده ستاندا دانه یی و نه کی چاپ کردن
 و بلاو کرده وه له کول ویره وانه کاخان لکاته وه X تا بتوانن هه وو
 کاتیک ته رخان بکرین بو نوسرودانان و لیکولینه وه و نوسرود
 گورین بو سر زطانی کوری . به لام بو ویره ون ، هر چه نده
 نه م نه که ، نه رکیکی گرانیشی بی و لیتی نا بووری شی بیکنی ،
 هر له وه چاکره که ده ست بو نام رد یان لکاته وه و
 تکلای لی لکات که یارم تی بدت !! به لی نه م نه رک و نازار و
 روچه روی و هه نامه ساری به بو ویره ون زور سه خت و سته مه ،
 زور ناخوسته ، زور بر له متری به به به لام نا بی نیم کول بده م

دستی کرده به دا که له سالانی ۱۹۵۱ و ۱۹۵۲ داله « ناگری » و اون
 لیالی ۱۹۵۲ داله [سه قلاوه] دلم ضرر ندیون . هر به نویسن و ناراسته
 کردن یارم به نه رفان . له نا و هر درویشی که ناگوانی بیز و سالی ده

نالی ووره بهر بدهن . نه بی ~~نه بی~~ خه بات بکین . نه بی
 نه و نازار و نه که ، نه و ترش و نالی به ، به رو و بیکی لغوت و نه
~~بکین~~ بولیه خومان بو و تین بو که له که مان ،
 تار بکای سکه و تری بو و تین بکینه و نه ~~بکینه~~ و نه ~~بکینه~~ و نه ~~بکینه~~
 له و نه ها تانی ده ره به مت بن که نا و بین ، هونله کورده وای
 به که مان بی که هلات ! له که له که له که بی دلنیا تین بین
 له وری که له . ه . نه که وین و نه که بین به

ناما سخمان ، هونله خوبه لای اوه : هر ~~بکینه~~ کستی
 است و در دست و دار به رو بی و بکینه له و نه بی
 به ری نه خات ، یار بکینی نه که نه ده

[شاکر قنوج]

insitut Kurde de paris

۶۹ - ۷ - ۲

۲۰۰۰	
۲۰۰۰	
۲	
۲۰۰	
۲۰۰۰	
۱۴	
۲۹	

insititut kurde de paris